Elektrické nářadí, vrtačky a spínací prvky

Průmyslový dvoupólový spínač s aretací (bez elektronické regulace) pro vrtačky a míchadla Celma (50/1000)

Model: GE1222_G85203 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Originální průmyslový spínač GEKO G85203 je určen pro těžké jednorychlostní a dvourychlostní vrtačky a stavební míchadla řady Celma bez elektronické regulace otáček (kategorie 50/1000). Absence triakové elektroniky v kombinaci s masivními přímými stříbrnými kontakty a šroubovými svorkami dává tomuto spínači mimořádnou životnost a odolnost při přetěžování stroje na stavbách a v zámečnických dílnách.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Modelové označení / Kód produktu	GEKO G85203 (DrillSwitch Celma Direct)
Kompatibilita	Průmyslové vrtačky a míchadla Celma (provedení bez regulace otáček)
Jmenovité provozní napětí	250 V AC ~ 50/60 Hz
Jmenovitý spínací proud	8 A – 10 A (přímé silové spínání motoru)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Modelové označení / Kód produktu	GEKO G85203 (DrillSwitch Celma Direct)
Kompatibilita	Průmyslové vrtačky a míchadla Celma (provedení bez regulace otáček)
Jmenovité provozní napětí	250 V AC ~ 50/60 Hz
Jmenovitý spínací proud	8 A – 10 A (přímé silové spínání motoru)
Režim spínání	Dvoupólové zapnutí / vypnutí (DPST ON/OFF)
Aretace trvalého zapnutí	Boční mechanický aretační kolík
Připojení vodičů	4× šroubová svorka
Materiál pouzdra	Tepelně odolný elektroizolační termoset / PA66
Ochrana proti prachu	Utěsněná spínací komora
Rozsah pracovních teplot	-20 °C až +85 °C
Životnost	min. 50 000 cyklů
Hmotnost spínače	0,046 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Silová spoušť Celma** – Odolný hmatník pro přímé spínání plného výkonu motoru.
- **2. Boční aretační kolík** – Zajišťuje trvalý chod vrtačky ve stojanu nebo při míchání.
- **3. Utěsněná komora kontaktů** – Chrání kontakty před stavebním a kovovým prachem.
- **4. Čtyři šroubové svorky** – Pro pevné upnutí vodičů sítě 230 V a statoru.
- **5. Dvoupólové stříbrné kontakty** – Odolné proti spečení při vysokém záběrovém proudu.
- **6. Silná vratná pružina** – Okamžitě rozpojuje oba póly po uvolnění spouště.
- **7. Montážní osazení Celma** – Přesně pasuje do rukojeti strojů Celma.
- **8. Těsnicí prostup hmatníku** – Zabraňuje vnikání pilin do spínače.
- **9. Mezipólová přepážka** – Odděluje fázový a nulový pól.
- **10. Typový potisk** – Uvádí elektrické parametry.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Elektrotechnická bezpečnost – Výměnu provádějte výhradně při odpojené zástrčce ze sítě 230 V!

Ochranné brýle (EN 166) – Nutné při čištění a zkoušce.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Odpojte vrtačku ze zásuvky 230 V!
- ⚠️ Zkontrolujte izolační stav přívodního kabelu a vnitřní kabeláže v rukojeti.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Odpojte vrtačku ze zásuvky 230 V!
2. Zkontrolujte izolační stav přívodního kabelu a vnitřní kabeláže v rukojeti.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Otevřete rukojeť vrtačky Celma, vyčistěte prostor od prachu a přepojte 4 vodiče ze starého spínače do nového spínače G85203.
2. Pevně dotáhněte všechny 4 šroubové svorky, usaďte spínač do rukojeti a namontujte kryt.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

3. Vyzkoušejte mechanickou funkci spouště a bočního aretačního kolíku před připojením do zásuvky.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Před zasunutím zástrčky do sítě 230 V se vždy ujistěte, že spínač není zaaretován v zapnuté poloze!
Pravidelně	Pravidelně vyfoukávejte prach z rukojeti.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Vrtačka se rozběhne ihned po zapojení do zásuvky	Spoušť zůstala zajištěna bočním aretačním kolíkem	Stiskněte a uvolněte spoušť pro odjištění aretace
Vynechávání chodu při stisku	Povolený šroubek svorky	Odpojte ze sítě a dotáhněte šroubové svorky

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Průmyslový dvoupólový spínač s aretací (bez elektronické regulace) pro vrtačky a míchadla Celma (50/1000)**
Typové označení / Model:	**GE1222_G85203** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Průmyslový dvoupólový spínač s aretací

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN IEC 61058-1
- ČSN EN 62841-2-1

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.